

# BEHÖRDEN INFORMIEREN

## ***Viehschau 2019***

Am Freitag, 11. Oktober fand die diesjährige Gemeindeviehschau auf dem Marktplatz an der Gasenzenstrasse wiederum bei strahlendem Herbstwetter statt. Die Kuh „Aulii“ von Züchter Christoph Dürr, Karmaad 1924, wurde zur Miss Gams gekürt. Herzliche Gratulation. Der Gemeinderat und die Viehschaukommission bedanken sich bei allen Teilnehmern und Besuchern für den gelungenen Anlass. Die Rangliste der Viehschau der 363 aufgeführten Tiere und einige Bilder können auf der Homepage der Gemeinde Gams, [www.gams.ch](http://www.gams.ch), eingesehen oder heruntergeladen werden.

## ***Gamser Herbstmarkt 2019***

Am Montag, 28. Oktober 2019 findet auf dem Löwenplatz und der Gasenzenstrasse der traditionelle Herbstmarkt statt. Es werden wiederum allerlei Marktprodukte feilgeboten. Die Ziegenzuchtgenossenschaft Gams führt ab 13.30 Uhr auf dem Löwenplatz eine „Gitzischau“ durch. Im Schulhaus Widem wird um 14, 15 und 16 Uhr für die Kinder jeweils ein Kasperltheater aufgeführt. Der Gemeinderat Gams lädt Jung und Alt herzlich ein und freut sich auf buntes Markttreiben und zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

Die Gasenzenstrasse bleibt am Markttag 28. Oktober von ca. 06.00 Uhr bis ca. 19.30 Uhr zwischen dem Rest. Schäfli und dem Rest. Hirschen für den Durchgangsverkehr gesperrt. Zubringerdienst bis Elektra Gams gestattet. Die Umleitungen sind signalisiert. Nichtbeachtung dieser Weisung wird mit Busse bestraft. Parkierungsmöglichkeiten bestehen zwischen dem Dorfzentrum und der Elektra sowie auf dem Marktplatz aus Richtung Sax-Gasenzen.

### Bitte beachten:

Die **Kehrichtabfuhr** wird am Markttag auf morgens ab 06.00 Uhr **vorverlegt**. Wir bitten die Einwohner/innen von Gams, diese Änderung zu beachten und den Kehricht rechtzeitig bereitzustellen.

## ***Behörden geben Auskunft***

Am Donnerstag, 14. November 2019 findet wiederum der von den Ortsparteien organisierte Anlass „Behörden geben Auskunft“ in der Aula des Schulhauses „Höfli“ statt. In diesem Jahr zeichnet die Ortspartei der CVP Gams für die Organisation verantwortlich. Die Gamser Behörden freuen sich, Sie am 14. November um 20.00 Uhr in der Aula des Schulhauses „Höfli“ begrüßen zu dürfen.

## ***Grünabfuhr***

Die Grünabfuhr in der Gemeinde Gams hat sich in den letzten Jahren zu einem festen Bestandteil der Abfallentsorgung bzw. –verwertung entwickelt und wird von der Bevölkerung sehr geschätzt. Aufgrund der Kündigung des jetzigen Abfuhrunternehmens sah sich der Gemeinderat gezwungen, den Auftrag für diese Arbeiten neu zu vergeben. Die Grünabfuhr wird ab Januar 2020 durch die Firma Stefan Zweifel AG, Buchs, erledigt, welche bereits für die Entsorgung des Haus- und Gewerbekehrichts beauftragt ist. Die Grünabfuhr finden wie bisher jeweils am Dienstag statt. Nähere Infos sind jeweils auch dem Entsorgungskalender zu entnehmen. Der Gemeinderat dankt der bisherigen Firma Dürr Baggerbetrieb AG, Gams, bestens für die jahrelange, tadellose Durchführung der Grünabfuhr.

## **Lehrstelle 2020**

Als Lernenden für die Gemeindeverwaltung Gams hat der Gemeinderat für das kommende Lehrjahr Florian Ponik, Grabs gewählt. Er beginnt seine Lehre anfangs August 2020. Der Gemeinderat gratuliert zur Wahl und heisst den Gewählten bereits heute herzlich willkommen. Er wünscht ihm viel Erfolg in der interessanten und anspruchsvollen Ausbildung zum Kaufmann.

## **Hydrantennetzerneuerung Haagerstrasse**

Die Ausführung der HNE Haagerstrasse erfolgt in zwei Etappen. Die 1. Etappe wurde im 2012/13 realisiert. Da sich die Ausführung der 2. Etappe mehrfach verzögert hat, wurde für die abgeschlossene 1. Etappe die Bauabrechnung erstellt, damit die Subventionen mit der GVA St.Gallen abgerechnet werden können. Gemäss Bauabrechnung belaufen sich die Gesamtkosten auf CHF 507'962.45 inkl. MWST. An die beitragsberechtigten Kosten von CHF 424'094.70 leistet die GVA einen Beitrag von 15 % entsprechend CHF 63'614, wovon CHF 54'000 bereits als Teilzahlung eingegangen sind.

Der Kostenvoranschlag vom 26.01.2010 lautete auf CHF 618'500 inkl. MWST. Die vorliegende Schlussabrechnung der 1. Ausführungsetappe vom 06.08.2019 weist Kosten von CHF 507'962.45 inkl. MWST aus. Gegenüber dem Kostenvoranschlag konnten CHF 110'537.55 oder ca. 17,9 Prozent eingespart werden. Die Wasserversorgung und der Gemeinderat Gams haben die Schlussabrechnung der GVA-Beiträge zustimmend und dankend zur Kenntnis genommen.

Die 2. Etappe dieser Leitungserneuerung erfolgt im Zuge der Strassensanierung der Kantonsstrasse Haag-Gams. Nach heutigem Informationsstand plant das Tiefbauamt des Kantons St.Gallen ab 2020 mit der Sanierung der Haagerstrasse in Etappen weiter bauen zu können.

## **Sanierung und Ausbau Bergzone**

Nachdem die Arbeiten für den Neubau des Reservoirs Hardegg und des Reservoirs Stoggweid abgeschlossen wurden – als Teil des Gesamtprojekts Sanierung und Ausbau Bergzone – hat die Wasserversorgung Gams die Abrechnungen der GVA zwecks Abrechnungen der zugesicherten Subventionen eingereicht. Der GVA-Beitrag und auch der Staatsbeitrag sind bereits eingetroffen. Das Bundesamt für Landwirtschaft hat dem Schlusszahlungsgesuch der GVA entsprochen. An die massgebenden Kosten von CHF 1'835'496 leistet der Bund Beiträge von 25 % oder CHF 458'874. Damit können die beiden Neubauprojekte auch subventions-technisch abgeschlossen werden.

## **Wasserversorgung zieht um ...**

Die Wasserversorgung beschäftigt sich bereits seit geraumer Zeit mit der Möglichkeit, die Zentrale und das Büro der Wasserversorgung mit dem Werkhof der Gemeinde Gams zusammen zu legen. Nachdem im WPG Karmaad eine bisher vermietete Gewerbefläche frei geworden ist, hat die Ortsgemeinde Gams dem Gemeinderat ein Mietangebot vorgelegt. Der Gemeinderat hat den Vertrag genehmigt. Damit kann die Wasserversorgung 1. November 2019 in die Räume im Karmaad 27 zügeln. Die freien Flächen im Feuerwehrdepot werden von der Feuerwehr beansprucht, welche ebenfalls bereits seit geraumer Zeit über sehr knapp Platz verfügt.

Das Mietobjekt ist im Erdgeschoss und hat 295 m<sup>2</sup> Gewerbe-/Werkstattfläche. Bei einem allfälligen Kauf vom WPG-Gewerbeteil durch die Politische Gemeinde Gams wird der bis zum Kaufdatum bezahlte Mietzins beim Kaufpreis vollumfänglich berücksichtigt.

## **Aktuelle Bauvorhaben**

### *Renaturierung «Simmi»*

Die Bauarbeiten an der Simmi sind zum grossen Teil abgeschlossen. Bis Ende September wurde das Gerinne fertig gestaltet. Zum Schutz vor Erosion wurden anfangs Oktober die Böschungen mittels Nasssaat angesät. Hierzu wurden verschiedene Samenmischungen für Magerwiesen und Hochstaudenflure verwendet. Auch die Fundamente für die neue Fussgängerbrücke sind bereits erstellt worden. Im Moment wird die Holzbrücke produziert und noch in diesem Jahr mit einem Schwerlastkran versetzt.

Auch die Bodenverbesserung im Schopfriet ist abgeschlossen, ein Teil der Flächen wurden bereits wieder angesät. Sobald es die Witterung zulässt werden auch noch die restliche Fläche im Schopfriet fertiggestellt, sowie auch die Flächen im Gebiet Chessi wieder humusiert und angesät. Die Bauarbeiten werden mit der Instandstellung der Strassen voraussichtlich im November 2019 abgeschlossen. Über den Winter werden auf der Südostseite ein abgestufter Wald und auf der Nordwestseite Gebüschgruppen angepflanzt.

### *Simmistrasse links*

Wie bereits angekündigt soll die Strasse vom Simmirank bis zum Sämmler Hasenguët saniert werden. Die vorhandene Lage der Strasse und auch die beiden Ausweichstellen auf privatem Grundstück werden beibehalten. Der Strassenkörper wird komplett erneuert und bergseitig wird auf der gesamten Länge eine Belagsrigole, Einlaufschächte und eine Meteorwasserleitung erstellt. Nach diversen Abklärungen mit dem Landwirtschaftsamt ist Mitte September die Beitragszusicherung aus den Meliorationskrediten eingegangen. Die Bauarbeiten können nun Ende Oktober beginnen und sollten dieses Jahr noch abgeschlossen werden.

### *Bachbord Simmi*

Zwischen dem unteren und oberen „Simmisämmler“ wuchern an den Bachborden Büsche, Stauden und kleinere Bäume, welche die Bachpflasterung beziehungsweise die Bachverbauung beschädigen. Aus diesem Grund werden in den nächsten Wochen die Pflanzen zurückgestutzt und die Pflasterung gereinigt.

## **Aus der Schule**

### **CS Cup Werdenberg**

Im September fand in Sevelen der Credit Suisse (CS) Cup der Region Werdenberg statt. Auch die Oberstufe Gams hat an diesem Fussballturnier teilgenommen. Die Mädchen und die Knaben der 2. Oberstufe haben den 1. Platz belegt und sich damit für die kantonalen Finalspiele des CS Cups, welche am 13. Mai 2020 in St. Gallen-Winkeln stattfinden, qualifiziert. Herzliche Gratulation.

### **Personalausflug der Schule Gams**

Am Freitag, 27. September 2019 fand der Personalausflug der Schule Gams statt. Wir durften bei wundervollem Herbstwetter an einem perfekt organisierten Ausflug teilnehmen, der die Mitarbeitenden der Schule nach Lenzburg führte. Dort standen verschiedene Programmpunkte zu Auswahl, unter anderem auch die Ausstellung FAKE im Stapferhaus. Der Personalausflug der Schule findet einmal pro Legislatur, d.h. einmal alle vier Jahre statt.

### **Neue Telefonanlage**

Swisscom stellt die Festnetztelefonie per Ende dieses Jahres endgültig auf Internettelefonie (IP-Telefonie) um. Damit die Telefone der Schule dementsprechend funktionieren, wurde in

den Herbstferien eine neue Telefonanlage für alle drei Schuleinheiten eingebaut. Es ist nun neu auch möglich, über eine interne Nummer alle Anschlüsse im Hof, Höfli und Widem zu erreichen. Die Mitarbeitenden und Lehrpersonen sind von Extern weiterhin unter den bekannten Telefonnummern erreichbar.

### ***Räbaliechtle-Umzug***

Am Donnerstag, 7. November ziehen die Schulkinder vom Hof mit ihren selbstgebastelten Laternen und Räben durch das Dorf. Sie starten klassenweise von verschiedenen Punkten im Dorf und marschieren zum Schulhaus Hof. Dort werden noch ein paar Lieder zum Besten gegeben, bevor dann alle Kinder um 18.45 Uhr nach Hause entlassen werden.

### ***Personelles***

Seit zwei Jahren arbeitet Sonja Egli im Schulhaus Hof als DaZ-Lehrperson. Im Sommer 2018 startete sie die Zusatzausbildung zur DaZ-Lehrerin, die sie nun erfolgreich abschliessen konnte. Wir gratulieren Sonja Egli ganz herzlich und freuen uns, dass sie unsere fremdsprachigen Kinder kompetent fördern und begleiten kann.

Marina Nessensohn kehrt nach ihrem Mutterschaftsurlaub in einem kleinen Pensum zurück in ihre Klasse. Zusammen mit Sandra Bachmann begleitet sie die 2. Klässler bis im nächsten Sommer.

### ***Herzliche Gratulation***

Im November feiern folgende Personen in Gams ihren 80., 85. oder höheren Geburtstag:

Xaver Hüppi-Bollhalder	Gasenzenstrasse 22	01.11.1933
Josef Kurath	Vorburg 5	08.11.1934
Anna Ruppner-Inauen	Erlen 27	11.11.1930
Elfriede Guillod-Weber	Alterswohnheim Möösli	12.11.1939
Johannes Kramer-Schöb	Feld 18	13.11.1939
Gertrud Näf-Lenherr	Alterswohnheim Möösli	15.11.1926
Emma Lenherr-Kaiser	Alterswohnheim Möösli	18.11.1926
Robert Bislin-Tischhauser	Underfelsbach 20	22.11.1932
Stefan Wessner-Lenherr	Haagerstrasse 21	30.11.1931

Wir gratulieren den Jubilarinnen und Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen gute Gesundheit, viel Glück und Zufriedenheit.

### ***Baugesuche***

Die aktuellen Baugesuche sind jeweils während der Auflagefrist auf der Homepage der Gemeinde Gams → [www.gams.ch](http://www.gams.ch) → Rubrik Bauanzeigen und am öffentlichen Anschlagkasten beim Rathaus publiziert.

### ***Baubewilligungen***

Die Gemeinde Gams hat folgende Bewilligungen erteilt:

- Köppel Rafael, Unterstüdtlistrasse 3, 9470 Buchs; 1. Projektänderung zu BG 2019-0029-Luft-Wasser Wärmepumpe mit Inneneinheit anstatt Erdsonden-Wärmepumpe; Wolfsagger 6; Parzelle 2267
- Bühler Thomas und Ladina, Badstrasse 11, 9475 Sevelen; 1. Projektänderung zu BG 2019-0003-Luft-Wasser Wärmepumpe mit Inneneinheit (Assek. Nr. 2562); Hinderbergstrasse 17a; Parzelle 2236

- Dräs Daniel, Möösli 23, 9473 Gams; Neubau Pool eingelassen/überdacht (31.8 m<sup>3</sup>); Möösli 23; Parzelle 2196
- Eberle Daniela und Jürgen, Feld 12, 9473 Gams; Neubau Pool eingelassen/nicht überdacht (40.5 m<sup>3</sup>); Feld 12; Parzelle 1534
- Scherrer-Schneider Hans, Bruedermäl 940, 9473 Gams; 1. Projektänderung zu BG 2017-0017-Neue Nutzungsänderung/Abparzellierung Wohnhaus mit Garage; Bruedermäl 940; Parzelle 480
- Wasserversorgung Gams, Unterer Schleipfweg 1, 9473 Gams; Umnutzung Gewerbefläche für Wasserversorgung Gams (Assek. Nr. 2423); Karmaad 27; Parzelle 1741
- Bohag AG, Feld 9, 9473 Gams; Abbruch Wohnhaus Assek. Nr. 619 und Scheune Assek. Nr. 618; Haagerstrasse 20; Parzelle 122
- Stoop Mario, Oberdorf 17, 9473 Gams; Einbau Cheminée mit Abgasanlage (Assek. Nr. 67); Oberdorf 17; Parzelle 242
- Bernegger Margrit, Hinderbergstrasse 18, 9473 Gams; Sanierung Ölheizung mit Abgasanlage (Assek. Nr. 1556); Hinderbergstrasse 18; Parzelle 996
- Herrmann Rolf und Monika, Karmaad 32, 9473 Gams; Einbau Cheminée mit Abgasanlage (Assek. Nr. 2560); Zweier 16; Parzelle 2003
- Dürr Martin, Stoggenmaad 1543, 9473 Gams; Einbau Pelletofen mit Abgasanlage Assek. Nr. 1543; Stoggenmaad 1543; Parzelle 684
- Lustenberger Zita, St. Gallerstrasse 26, 9402 Mörschwil; Einbau Holzofen mit Abgasanlage (Assek. Nr. 2553); Möösli 45; Parzelle 2187
- Nägele Anita, Afagriststrasse 9, 9473 Gams; Umstellung von Ölheizung auf Luft-Wasser Wärmepumpe mit Ausseneinheit/Umnutzung Tankraum UG zu Abstellraum (Assek. Nr. 1573); Afagriststrasse 9; Parzelle 988
- Heliot SA, Avenue de la Gare 33, 1003 Lausanne; Erweiterung Empfangs- und Sendeantenne (unter 6 Watt) IoT Antenne (SIGFOX) an bestehenden Mobilfunkmasten; Simmiwinkel; Parzelle 867
- Wasserversorgung Gams, Unterer Schleipfweg 1, 9473 Gams; Hydrantennetzerweiterung Düker "Dreinenbach" (1910.013); Matte; Parzelle 89

### **Handänderungen**

Kesseli Michael Anton, Gams an Hardegger Christian, Gams, Liegenschaft Nr. 392, Grona (Scheune, Scheune, 27'900 m<sup>2</sup>) und Liegenschaft Nr. 1679, Grona (12'255 m<sup>2</sup>)

Zürcher Monika, Gams an Vetsch Christoph, Gams, Liegenschaft Nr. 1154, Chüeweid (1'800 m<sup>2</sup>), Liegenschaft Nr. 1158, Chüeweid, Heegenschwendeli (6'624 m<sup>2</sup>), Liegenschaft Nr. 1161, Chüeweid (Scheune, 9'305 m<sup>2</sup>)

Stock René, Schellenberg an Capeder Gion und Seliner Beatrix, Gams (Miteigentum zu ½), Stockwerkeigentum Nr. S20280, Gartenstrasse 2 (StWE-WQ 238/1000, 4 ½-Zimmerwohnung)

## **Agenda**

- Herbstmarkt, Montag, 28.10.19, Gasenzenstrasse und Löwenplatz
- Alte Mühle Gams, So, 27.10.19, 10.30 Uhr: Musikmatinée mit TONikum, Infos unter [www.gams.ch/altemuehle](http://www.gams.ch/altemuehle)
- STV Gams, Turnerunterhaltungen, 2./8. + 9.11.19, Gemeindesaal Widem. Detaillierte Infos unter [www.stvgams.ch](http://www.stvgams.ch)
- Behörden geben Auskunft, Donnerstag, 14.11.19, 20.00 Uhr, Aula Schulhaus „Höfli“
- Kirchenkonzert der Bürgermusik Gams, 17.11.19, 17.00 Uhr, St. Michaelskirche Gams

## **Adventsfenster 2019 in Gams**

Vier geschmückte Fenster laden an den Adventssonntagen 2019 in Gams zum Besinnen und Verweilen ein. Die Einstimmung in die Adventszeit wird in der Oase sein. Gestartet wird wie üblich mit einer Besinnung bevor die Frauengemeinschaft Kaffee, Tee und selbstgebackenen Kuchen serviert.

An den weiteren Adventssonntagen trifft man sich beim jeweiligen Adventsfenster im Freien. Nach der Besinnung laden wir ein, bei einem heissen Getränk zu Verweilen und die adventliche Stimmung zu geniessen. Der Flyer wird in diesem Jahr in den verschiedenen Gamser Geschäften, in der Kath. Kirche und in der Oase ausliegen.

Wir bedanken uns herzlich bei den Gastgeberinnen und Gastgebern der Adventsfenster und freuen uns auf eine gemütliche und besinnliche Adventszeit.

*Petra Oehninger-Arens, Seelsorgerin und Ute Grommes, Diakonin*



## Aus der Jugendarbeit Gams

### Bedürfnisanalyse

Die Bedürfnisse und Ideen der Jugendlichen wurden gesammelt und ausgewertet. Die Projekte beziehen sich auf Freizeitgestaltung, Schulplatz -und Jugendtreffgestaltung. In den nächsten Tagen werden Boom-Team interessierte eingeladen und danach die Betriebsgruppe gebildet. Sie werden in Begleitung des Jugendarbeiters den Jugendtreff führen und Aufgaben wie Einkauf, Budget, Planung, Gestaltung des Jugendtreffs usw. übernehmen. Weitere Projekte werden fortlaufend geplant und durchgeführt.

### Animationsgruppe in Gams

Vor den Herbstferien hat eine Mädchengruppe den Kinder- Schminkeworkshop absolviert. Die Idee ist es, an Kindergeburtstage zu schminken, Spiele zu machen und die Kinder so zu unterhalten. Weitere Ideen sind in Entwicklung. Den ersten Einsatz werden die Mädchen am Jubiläum 30. Jahre Kinderrechte haben. Mit dem freiwilligen Erlös wird das Schminkeequipment erweitert. Diese Idee stammt aus der Bedürfnisanalyse.

### 30. Jahre Kinderrechte – Jubiläumsfeier in Gams

Am 20. November 1989 verabschiedeten die Vereinten Nationen die Konvention über die Rechte des Kindes. Darin sind in 54 Artikel die Rechte der Kinder festgehalten, welche auf drei Grundprinzipien aufgebaut sind: Schutz, Förderung und Partizipation. Um die Jubiläumsfeier am 20. November zu gestalten, haben ein halbes Dutzend Jugendliche vor und während den Herbstferien ihre Ideen eingebracht, geplant und organisiert. Im Zentrum dieser Feier liegt einerseits den Tag zu einem Festtag zu machen und andererseits über die Kinderrechte zu informieren und ins Bewusstsein zu rufen. Kinder sind die Zukunft jeder Familie, jeder Gemeinschaft und jeder Gesellschaft. Kinder müssen die ihnen zur Verfügung stehenden Instrumente kennen, um am Gemeinwesen und an der Gestaltung ihres Lebensraumes teilnehmen zu können. Somit erlernen sie Verantwortung zu übernehmen und Sorge zu tragen.

Um das Bestehen der Kinderrechte zu feiern, veranstaltet das KOJ Werdenberg in Zusammenarbeit mit verschiedenen anderen Akteuren das Fest. Dazu sind alle herzlich eingeladen. Von 14 bis 18 Uhr findet das Kinderprogramm statt, bei dem unter anderem gebastelt, geschminkt, getanzt und gelacht werden kann. Die Ausstellung zum Thema Kinderrechte läuft parallel dazu. Unter dem umfangreichen Programm werden zwei regionale Clowninnen die Kinder zum Staunen und Lachen bringen. Auch ein kleiner Preis wird durch den Vertreter der Politischen Gemeinde Gams verliehen. Ab 19.00 Uhr findet das Jugendprogramm mit zwei Gamser DJs, die Double Player System, statt. Den ganzen Tag über herrscht Festwirtschaftsbetrieb. Die Preise dafür sind nicht gewinnorientiert. Es kann aber für UNICEF gespendet werden.

In den nächsten Tagen werden in der Gemeinde Flyer ausgehängt und verteilt, wo nochmals Informationen zum Fest zu finden sind. Wir freuen uns auf euch! Weitere Infos sind zu finden auf koj.ch und gams.ch.



**30 Jahre Kinderrechte**  
Zu dieser Feier sind alle willkommen  
20. November – 14:00 - 21:00 Uhr – Turnhalle Wldem

**Programme für alle 14:00-18:00**  
Clownshow mit Elodie und GeGa, Basteln, Kinderschminken, Einrad, Kinderdisco und vieles mehr.

**Jugendprogramm: 19:00-21:00**  
Disco mit Double Player System

**Festwirtschaft:** Cervelat, Hot-Dogs, Bratwurst, Vegetarisches, Kaffee, Kuchen, Süßigkeitenwagen, Getränke

**Ausstellung:** Graffitibilder, Verlosung, Kinderrechte

KOJ Werdenberg  
Info: 079 210 38 59  
079 229 28 68

**KINDER HEBEN RECHTE**

Logos: Katholische Kirche Gams, GemeindeGams, ES LOHNT SICH, Volg, UNICEF, and others.